June 29

10 o'clock a.m.

Prayers.

Mr. McGinley, Member for Grand Lake, laid upon the table of the House a petition signed by residents of the Cumberland Bay-Chipman area who want to make known their strong disapproval of the proposed Industrial Waste Landfill which Irving Pulp and Paper are planning for the Coal Creek Area. (Petition 47)

Hon. Mr. Green laid upon the table of the House the following documents:

- 1. *New Brunswick Automobile Insurance Review Report.* Prepared for the New Brunswick Office of the Attorney General, June 25, 2004. Prepared by PricewaterhouseCoopers LLP.
- Report to the Office of the Attorney General for the Province of New Brunswick on the Review of the Final Report of the Select Committee on Public Automobile Insurance. Prepared by: Brian G. Pelly, Fellow, Canadian Institute of Actuaries, Eckler Partners Ltd.

The following Bills were introduced and read a first time:

- By Hon. Mr. Green, Bill 78, An Act to Amend the Insurance Act. Bill 79, Consumer Advocate for Insurance Act.
- By Hon. Mr. Steeves, Bill 80, An Act to Amend the Motor Vehicle Act.
- By Hon. Mr. Green, Bill 81, An Act to Amend the Legal Aid Act.

Ordered that the said Bills be read a second time at the next sitting.

Mr. Allaby gave Notice of Motion 121 that on Tuesday, July 6, 2004, he would move the following resolution, seconded by Mr. Lamrock:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor praying that he cause to be laid upon the table of the House all correspondence, including e-mails, faxes, letters, memoranda and briefing notes relating to plans for the extension of the Ring Road from Marysville to South Portage (36 kms of highway and all associated small bridge structures commonly referred to as the Route 8 by-pass), for the period January 1997 to June 2004. Hon. Mr. Green announced that it was the intention of government that following third and second reading, the House would resolve itself into a Committee of Supply to resume consideration of the estimates of the Department of Health and Wellness; following which, with leave of the House to revert to Introduction of Bills, the government would introduce the *Appropriations Act 2004-2005* and proceed with second reading, Committee of the Whole House, and third reading of said Bill, following which, with leave, the House would proceed with second reading of Bills 78, 79, and 80.

It was agreed by unanimous consent to vary the hours of sitting, to recess at 12 o'clock noon, and to resume at 1 o'clock p.m.

12 o'clock noon.

Mr. Speaker declared a recess and left the chair.

1 o'clock p.m.

Mr. Speaker resumed the chair.

The following Bill was read a third time:

Bill 22, An Act to Amend the Education Act.

Ordered that the said Bill does pass.

The Order being read for third reading of Bill 33, An Act to Amend the Clean Water Act, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 33 be now read a third time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 33, An Act to Amend the Clean Water Act, was read a third time and passed.

The Order being read for third reading of Bill 38, An Act Respecting Sunday Shopping, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 38 be now read a third time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 38, An Act Respecting Sunday Shopping, was read a third time and passed.

The following Bills were read a third time:

Bill 66, Loan Act 2004.

Bill 67, An Act to Amend the Real Property Tax Act.

Ordered that the said Bills do pass.

The Order being read for third reading of Bill 68, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 68 be now read a third time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 68, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act, was read a third time and passed.

The Order being read for third reading of Bill 69, An Act Respecting the Fines for Provincial Offences, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 69 be now read a third time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 69, An Act Respecting the Fines for Provincial Offences, was read a third time and passed.

The following Bills were read a third time:

Bill 70, An Act to Amend the Provincial Court Act.

Bill 71, An Act to Amend the Executive Council Act.

Bill 72, An Act to Amend the Motor Vehicle Act.

Bill 73, An Act to Amend the Public Service Superannuation Act.

Bill 74, An Act to Amend the Personal Property Security Act.

Bill 75, Smoke-free Places Act.

Ordered that the said Bills do pass.

The Order being read for second reading of Bill 77, *Pay Equity Act*, a debate arose thereon.

And after some time, Ms. Weir, seconded by Ms. Robichaud, moved:

THAT the motion for second reading be amended by deleting all the words after the word "that" and substituting the following:

Bill 77, *Pay Equity Act*, be not now read a second time, but that the order for second reading be discharged and the subject matter of the Bill referred to the Standing Committee on Law Amendments.

And the question being put, it was resolved in the affirmative.

Mr. Branch

It was agreed by unanimous consent to dispense with the two hours allotted for consideration of Private Members' Motions.

The House, according to Order, resolved itself into a Committee of Supply with Mr. C. LeBlanc in the chair.

And after some time, the motion, that there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,609,634,000 to defray the expenses of the Ordinary Account program allocations, for the Department of Health and Wellness for the fiscal year ending the 31st of March, 2005, was adopted on the following recorded division:

YEAS - 26

Hon. Ms. Blaney Hon. E. Robichaud Hon. Mr. Mesheau Hon. Mr. Volpé Hon. Mr. Lord Hon. Mr. Green Hon. D. Graham Hon. Mr. Mockler Hon. Ms. MacAlpine	Mr. Sherwood Hon. Mr. Steeves Hon. Ms. Dubé Hon. Ms. Poirier Hon. Mr. Ashfield Hon. Mr. Fitch Hon. Ms. Fowlie Hon. P. Robichaud Hon. Mr. Alward	Hon. Mr. Huntjens Mr. Betts Mr. Malley Mr. Williams Mr. Carr Mr. MacDonald Mr. Stiles Mr. Holder
NAYS - 25		
Mr. McGinley Mr. Jamieson Mr. MacIntyre Mr. Allaby Mr. S. Graham Mr. Haché Mr. Armstrong	Ms. Weir Mr. Kennedy Mr. Ouellette Ms. Robichaud Mr. Lamrock Mr. Targett Mr. Burke	Mr. Kenny Mr. Arseneault Mr. Albert Mr. A. LeBlanc Mr. Paulin Mr. Doucet Mr. Boudreau
Mr. Landry	Mr. Murphy	Mr. Brewer

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair, and Mr. LeBlanc, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that the Committee had had under consideration the matters referred to them and had passed all remaining items.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative on the following recorded division:

52-53 Elizabeth II, 2003

YEAS - 27

Hon. Ms. Blaney	Mr. Sherwood	Hon. Mr. Huntjens	
Hon. E. Robichaud	Hon. Mr. Steeves	Mr. Betts	
Hon. Mr. Mesheau	Hon. Ms. Dubé	Mr. Malley	
Hon. Mr. Volpé	Hon. Ms. Poirier	Mr. Williams	
Hon. Mr. Lord	Hon. Mr. Ashfield	Mr. Carr	
Hon. Mr. Green	Hon. Mr. Fitch	Mr. MacDonald	
Hon. D. Graham	Hon. Ms. Fowlie	Mr. Stiles	
Hon. Mr. Mockler	Hon. P. Robichaud	Mr. Holder	
Hon. Ms. MacAlpine	Hon. Mr. Alward	Mr. C. LeBlanc	
NAYS - 25			
Mr. McGinley	Ms. Weir	Mr. Kenny	
Mr. Jamieson	Mr. Kennedy	Mr. Arseneault	
Mr MacIntyre	Mr Quellette	Mr Albert	

mine onneg	1015. 00 011	The Helling
Mr. Jamieson	Mr. Kennedy	Mr. Arseneault
Mr. MacIntyre	Mr. Ouellette	Mr. Albert
Mr. Allaby	Ms. Robichaud	Mr. A. LeBlanc
Mr. S. Graham	Mr. Lamrock	Mr. Paulin
Mr. Haché	Mr. Targett	Mr. Doucet
Mr. Armstrong	Mr. Burke	Mr. Boudreau
Mr. Landry	Mr. Murphy	Mr. Brewer
Mr. Branch		

The following are the items reported:

MAIN ESTIMATES, 2004 - 2005 ORDINARY ACCOUNT

DEPARTMENT OF HEALTH AND WELLNESS

Resolved, That there be granted to Her Majesty a sum not exceeding \$1,609,634,000 to defray the expenses of the following program allocations for the fiscal year ending the 31st of March, 2005:

Administrative Services	17,230,000
Public Health and Medical Services	586,264,000
Institutional Services	949,744,000
Mental Health Services	56,433,000
Less amounts authorized by law	37,000
Voted	1,609,634,000

WORKING CAPITAL - MAXIMUM BALANCES

WORKING CAPITAL ADVANCES	Voted
Health and Wellness	3,202,000
PETTY CASH ADVANCES	
Health and Wellness	30,000

The said items were concurred in by the House.

310

With leave of the House, the following Bill was introduced and read a first time:

By Hon. Mr. Volpé,

Bill 82, Appropriations Act 2004-2005.

Ordered that the said Bill be read a second time at the next sitting.

It was agreed by unanimous consent that Bill 82, *Appropriations Act* 2004-2005, be read a second time forthwith.

The Order being read for second reading of Bill 82, *Appropriations Act* 2004-2005, a debate arose thereon.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Holder, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

At 3.10 o'clock Mr. Deputy Speaker declared a recess and left the chair.

3.33 o'clock p.m.

Mr. Holder, the Deputy Speaker, resumed the chair.

And after some time, the debate being ended and the question being put that Bill 82 be now read a second time, it was resolved in the affirmative on the following recorded division:

YEAS - 27

Hon. Ms. Blaney	Mr. Sherwood	Hon. Mr. Huntjens
Hon. E. Robichaud	Hon. Mr. Steeves	Mr. Betts
Hon. Mr. Mesheau	Hon. Ms. Dubé	Mr. Malley
Hon. Mr. Volpé	Hon. Ms. Poirier	Mr. Williams
Hon. Mr. Lord	Hon. Mr. Ashfield	Mr. Carr
Hon. Mr. Green	Hon. Mr. Fitch	Mr. MacDonald
Hon. D. Graham	Hon. Ms. Fowlie	Mr. Stiles
Hon. Mr. Mockler	Hon. P. Robichaud	Mr. Holder
Hon. Ms. MacAlpine	Hon. Mr. Alward	Mr. C. LeBlanc
NAYS - 22		
Mr. McGinley Mr. Jamieson Mr. MacIntyre Mr. Allaby Mr. S. Graham Mr. Haché Mr. Armstrong Mr. Landry	Mr. Branch Ms. Weir Mr. Kennedy Mr. Ouellette Ms. Robichaud Mr. Lamrock Mr. Burke	Mr. Murphy Mr. Kenny Mr. Arseneault Mr. Albert Mr. Paulin Mr. Doucet Mr. Boudreau

Accordingly, Bill 82, *Appropriations Act 2004-2005*, was read a second time and referred to the Committee of the Whole House.

The House resolved itself into a Committee of the Whole House with Mr. C. LeBlanc in the chair.

And after some time, Mr. Speaker resumed the chair and Mr. C. LeBlanc, the Chairman, after requesting that Mr. Speaker revert to Presentations of Committee Reports, reported that he had been directed to report the following Bill as agreed to:

Bill 82, Appropriations Act 2004-2005.

And the Committee asked leave to make a further report.

Pursuant to Standing Rule 78.1, Mr. Speaker then put the question on the motion deemed to be before the House, that the report be concurred in, and it was resolved in the affirmative.

It was agreed by unanimous consent that Bill 82, *Appropriations Act* 2004-2005, be read a third time forthwith.

The following Bill was read a third time

Bill 82, Appropriations Act 2004-2005.

Ordered that the said Bill does pass.

It was agreed by unanimous consent that Bills 78, 79 and 80 be read a second time forthwith

The Order being read for second reading of Bill 78, An Act to Amend the Insurance Act, a debate arose thereon.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker, Mr. Holder, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

It was agreed by unanimous consent to vary the hours of sitting, to recess at 6 o'clock p.m., and to resume at 7 o'clock p.m.

At 6 o'clock p.m., the Deputy Speaker left the chair to resume again at 7 o'clock p.m.

7 o'clock p.m.

Mr. Holder, the Deputy Speaker, resumed the chair.

And after some further time, Mr. C. LeBlanc, the Deputy Speaker, took the chair as Acting Speaker.

And after some time, due to the unavoidable absence of Mr. Speaker and the Deputy Speakers, Mr. Betts took the chair as Acting Speaker.

And after some further time, Mr. Holder, the Deputy Speaker, resumed the chair as Acting Speaker.

And after some time, the debate being ended, and the question being put that Bill 78 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 78, An Act to Amend the Insurance Act, was read a second time and passed.

The Order being read for second reading of Bill 79, *Consumer Advocate for Insurance Act*, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 79 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 79, *Consumer Advocate for Insurance Act*, was read a second time and passed.

The Order being read for second reading of Bill 80, An Act to Amend the Motor Vehicle Act, a debate arose thereon.

And the debate being ended, and the question being put that Bill 80 be now read a second time, it was resolved in the affirmative.

Accordingly, Bill 80, An Act to Amend the Motor Vehicle Act, was read a second time and passed.

And then 10.41 o'clock p.m., the House adjourned.